

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1979-1980

14 DECEMBRE 1979

Proposition de loi tendant à accorder aux chefs de famille habitant une commune limitrophe des communes de la région bruxelloise et des communes périphériques (6 communes à facilités) la faculté de demander l'organisation d'un enseignement maternel et primaire communal en langue française

(Déposée par Mme Mathieu-Mohin)

DEVELOPPEMENTS

Dans la recherche d'une coexistence harmonieuse entre les communautés, il convient de soulever le problème posé par une migration quotidienne de plusieurs milliers d'enfants résidant dans des communes limitrophes de Bruxelles du fait qu'ils ne peuvent disposer d'un tel enseignement dans les communes où ils habitent.

En effet, l'enseignement officiel de la ville de Bruxelles compte à lui seul 6 000 élèves de la périphérie bruxelloise. Il convient d'y ajouter les élèves qui fréquentent l'enseignement communal, provincial et libre.

Le souhait d'un nombre important de parents a déjà été, à suffisance, démontré par les pétitions organisées dans les communes de Beauval-Vilvorde, Grimbergen, Beersel, Dilbeek, Overijse, Sterrebeek, Woluwe-Saint-Étienne, Meise et même Tervuren. Celles-ci prouvent que les conditions, imposées pour l'organisation de cet enseignement, sont déjà réunies dans plusieurs communes périphériques.

Les pétitions s'étendront d'ailleurs à de nouvelles communes de la périphérie dans les prochains mois.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1979-1980

14 DECEMBER 1979

Voorstel van wet waarbij aan de gezinshoofden, woonachtig in een gemeente die grenst aan de gemeenten van het Brusselse gewest en de randgemeenten (de 6 faciliteitengemeenten), de mogelijkheid wordt verleend om de organisatie van gemeentelijke basis- en lager onderwijs in de Franse taal aan te vragen

(Ingediend door Mevr. Mathieu-Mohin)

TOELICHTING

Bij het nastreven van een harmonisch samengaan van de gemeenschappen, dient het probleem te worden gesteld van de dagelijkse pendel van duizenden kinderen uit de aan Brussel grenzende gemeenten omdat zij niet over zulk een onderwijs beschikken in de gemeenten waar zij wonen.

Het officieel onderwijs van de stad Brussel alleen reeds telt 6 000 leerlingen uit het Brusselse randgebied. Daarbij dienen nog de leerlingen te worden gerekend uit het gemeentelijk, provinciaal en vrij onderwijs.

De wens van een groot aantal ouders is reeds voldoende gebleken uit verzoekschriften in de gemeenten Vilvoorde (het Voor), Grimbergen, Beersel, Dilbeek, Overijse, Sterrebeek, Sint-Stevens-Woluwe, Meise en zelfs Tervuren. Die petitie tonen aan dat de voorwaarden voor de inrichting van dat soort onderwijs in verschillende randgemeenten reeds vervuld zijn.

In de eerstvolgende maanden zullen die petitie trouwens tot andere randgemeenten worden uitgebreid.

Cette action est légitime. En effet, la distance que doivent parcourir les enfants habitant la périphérie pour suivre l'enseignement dans leur langue atteint 20 à 25 km si l'on ne considère que les communes les plus proches de Bruxelles. Ces longs transports entraînent un surcroît de fatigue et de coût, tant pour les enfants que pour les parents.

Par ailleurs, ces enfants suivent généralement les cours dans des classes surpeuplées, au détriment de la qualité de l'enseignement. Cette situation est absolument inacceptable, surtout à l'occasion de l'Année de l'Enfant.

Nous avons estimé utile de déposer une proposition de loi permettant l'organisation d'un enseignement en langue française dans les communes jouxtant Bruxelles (19 communes et les 6 communes à facilités) dans le but de pallier ces injustices et pour répondre aux besoins réels de la population francophone de la périphérie bruxelloise. Cette faculté avait été supprimée par la loi linguistique du 30 juillet 1963 sur l'usage des langues dans l'enseignement, ce qui nous paraît tout à fait regrettable.

Il nous semble important de déposer la présente proposition de loi alors que la déclaration gouvernementale prévoit la protection des minorités et que le Comité paritaire pour la coexistence harmonieuse des communautés doit remettre ses conclusions au printemps prochain.

L. MATHIEU-MOHIN.



PROPOSITION DE LOI

ARTICLE UNIQUE

Dans la loi du 30 juillet 1963 concernant le régime linguistique dans l'enseignement, il est inséré un article *6bis* rédigé comme suit :

« Article 6bis. — Dans les communes limitrophes des communes de la région bruxelloise et des communes périphériques, l'enseignement maternel et primaire peut être donné aux enfants en langue française si cette langue est la langue maternelle ou usuelle de l'enfant et si le chef de famille habite dans une de ces communes.

Les dispositions des deuxième, troisième et quatrième alinéas de l'article 6 sont d'application à l'égard de l'enseignement prévu par le présent article. »

L. MATHIEU-MOHIN.

Dit is een rechtmatige actie. De kinderen die in het Brusselsse randgebied wonen, moeten immers om onderwijs in hun taal te kunnen genieten, 20 tot 25 kilometer afleggen alleen al wat betreft de gemeenten die het dichtst bij Brussel liggen. Die lange reizen brengen grotere vermoeidheid en kosten mee, zowel voor de kinderen als voor de ouders.

Daarenboven zitten die kinderen meestal in overbevolkte klassen, wat nadelig is voor de kwaliteit van het onderwijs. Die toestand is volstrekt onaanvaardbaar, zeker in het Jaar van het Kind.

Wij hebben het nuttig geacht een voorstel van wet in te dienen dat de inrichting mogelijk maakt van onderwijs in de Franse taal in de gemeenten die aan Brussel grenzen (19 gemeenten en de 6 faciliteitengemeenten) ten einde aan die onrechtvaardigheid een einde te maken en te voorzien in de werkelijke behoeften van de Franstalige bevolking van het Brusselsse randgebied. Die mogelijkheid werd opgeheven door de taalwet van 30 juli 1963 op het gebruik van de talen in het onderwijs, wat wij zeer betreurenswaardig achten.

Het lijkt ons van belang dit voorstel van wet in te dienen omdat de Regeringsverklaring voorziet in de bescherming van de minderheden en het Paritair Comité voor de harmonische coëxistentie van de gemeenschappen in de komende lente zijn besluiten dient over te leggen.



VOORSTEL VAN WET

ENIG ARTIKEL

In de wet van 30 juli 1963 houdende taalregeling in het onderwijs wordt een artikel *6bis* ingevoegd, luidende :

« Artikel 6bis. — In de gemeenten die grenzen aan het Brusselsse gewest en de randgemeenten, mag het kleuter- en lager onderwijs aan de kinderen verstrekt worden in het Frans, indien deze taal de moedertaal of gebruikelijke taal is van het kind en indien het gezinshoofd in één dezer gemeenten woont.

De bepalingen van het tweede, derde en vierde lid van artikel 6 zijn van toepassing op het onderwijs bepaald in dit artikel. »